

Quranic Arabic Program



At end of this level, you will be able to understand the religious Arabic used in the routine life.

Module AR01: Basic Arabic (Answers)

Muhammad Mubashir Nazir

www.islamic-studies.info

Table of Contents

| Description | Page |
|--|------|
| Lesson 1A: Parts of Speech | 3 |
| Lesson 1B: Basic Hymns | 4 |
| Lesson 2A: Gender تذكير و تانيث | 5 |
| Lesson 2B: The Prayer | 9 |
| Lesson 3A: Case رَفْع، نَصَب، جَرّ | 11 |
| Lesson 3B: What is Piety? | 12 |
| Lesson 4A: Number واحد، ثنائيّة، جمع | 13 |
| Lesson 4B: Allah, There is no god except Him! | 17 |
| Lesson 5A: Pronouns الضمير | 18 |
| Lesson 5B: Intentions, Begging & Praising Others | 26 |

Lesson 1A: Parts of Speech

The Result

Now check your translation. Each word carries one mark. If your score is less than 80%, repeat the exercise.

| Category | Word | Category | Word |
|----------|---------------------------------|----------|-----------------------|
| حرف | لِ (for) | اسم | اللَّهُ |
| فعل | أَعُوذُ (I seek refuge) | اسم | أَكْبَرُ (Great) |
| حرف | بِ (with) | اسم | سُبْحَانَ (Exalted) |
| حرف | مِنْ (from) | حرف | ال (The) |
| اسم | الشَّيْطَانُ (Satan) | اسم | حَمْدُ (Praise) |
| اسم | الرَّجِيمُ (Damned) | حرف | لِ (for) |
| اسم | اسْمُ (Name) | حرف | لَا (No) |
| اسم | الرَّحْمَنِ (Beneficent) | اسم | إِلَهَ (god) |
| اسم | الرَّحِيمِ (Eternally Merciful) | حرف | إِلَّا (except) |
| اسم | أَحَدٌ (One) | اسم | مُحَمَّدٌ |
| حرف | و (and) | اسم | رَسُولٌ (Prophet) |
| اسم | الصَّمَدُ (Self-Sufficient) | اسم | شَرِيكَ (associate) |
| حرف | عَلَى (on, upon) | اسم | كَ (your, you) |
| اسم | آل (Progeny, followers) | اسم | اللَّهُمَّ (O Allah!) |
| اسم | على | فعل | صَلِّ (Bless!) |

Lesson 1B: Basic Hymns

The Result

Now compare your translation with the translation given below and calculate your score. Each sentence carries one mark. If your score is less than 80%, repeat the exercise.

| English | Arabic |
|--|--|
| (I start) In the name of Allah, the beneficent, the eternally merciful. | بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ |
| Allah is the greatest. | اللَّهُ أَكْبَرُ |
| Allah is free from all evils and filths. | سُبْحَانَ اللَّهِ |
| The praise is for Allah. | الْحَمْدُ لِلَّهِ |
| There is no god except Allah. | لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ |
| Muhammad is Allah's Prophet. | مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ |
| (O Allah!) There is no partner for You. | لَا شَرِيكَ لَكَ |
| I seek refuge in Allah from the rejected Satan. | أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ |
| Allah is one. Allah is eternally independent. | اللَّهُ أَحَدٌ، اللَّهُ الصَّمَدُ |
| O Allah! Shower Your blessings upon Muhammad and the progeny of Muhammad. | اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ |
| Allah is free from all evils and with His praise | سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ |
| Blessings of Allah be upon him (Muhammad) and his progeny. Salute and peace be upon him. | صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ |

Lesson 2A: Gender تذكير و تانيث

The Result (1)

Now compare your translation with the translation given below and calculate your score. Each line carries one mark. If your score is less than 80%, repeat the exercise.

| Gender | Meaning | Word |
|-----------|----------------------------|-----------|
| مُذَكَّرٌ | Brother | أَخٌ |
| مُؤَنَّثٌ | Sister | أُخْتٌ |
| مُذَكَّرٌ | Father | وَالِدٌ |
| مُؤَنَّثٌ | Mother | وَالِدَةٌ |
| مُذَكَّرٌ | Father | أَبٌ |
| مُؤَنَّثٌ | Mother | أُمٌّ |
| مُذَكَّرٌ | Brother of mother | خَالَ |
| مُؤَنَّثٌ | Sister of mother | خَالَةٌ |
| مُذَكَّرٌ | Brother of father | عَمٌّ |
| مُؤَنَّثٌ | Sister of father | عَمَّةٌ |
| مُذَكَّرٌ | A man with bad character | فَاسِقٌ |
| مُؤَنَّثٌ | A woman with bad character | فَاسِقَةٌ |
| مُذَكَّرٌ | A good / handsome man | حَسَنٌ |
| مُؤَنَّثٌ | A good / beautiful woman | حَسَنَةٌ |

Lesson 2A: Gender تذکیر و تانیث

| Gender | Meaning | Word |
|-----------|------------------------------|-----------|
| مُذَكَّرٌ | An ugly _____ | قَبِيحٌ |
| مُؤَنَّثٌ | An ugly _____ | قَبِيحَةٌ |
| مُذَكَّرٌ | A big _____ | كَبِيرٌ |
| مُؤَنَّثٌ | A big _____ | كَبِيرَةٌ |
| مُذَكَّرٌ | A short _____ | صَغِيرٌ |
| مُؤَنَّثٌ | A big _____ | صَغِيرَةٌ |
| مُذَكَّرٌ | This _____ | هَذَا |
| مُؤَنَّثٌ | This _____ | هَذِهِ |
| مُؤَنَّثٌ | Paradise, Garden | جَنَّةٌ |
| مُؤَنَّثٌ | Hell | جَهَنَّمَ |
| مُذَكَّرٌ | Bridegroom | عَرِيْسٌ |
| مُؤَنَّثٌ | Bride | عَرُوسٌ |
| مُذَكَّرٌ | Hard, tough, difficult _____ | شَدِيدٌ |
| مُؤَنَّثٌ | Hard, tough, difficult _____ | شَدِيدَةٌ |
| مُؤَنَّثٌ | Market | سُوقٌ |
| مُؤَنَّثٌ | A long _____ | طَوِيلَةٌ |

Lesson 2A: Gender تذکیر و تانیث

| Gender | Meaning | Word |
|-----------|--------------------------|-----------|
| مُذَكَّرٌ | Yellow _____ | أَصْفَرُ |
| مُؤَنَّثٌ | Yellow _____ | صَفْرَاءُ |
| مُذَكَّرٌ | Green _____ | أَخْضَرُ |
| مُؤَنَّثٌ | Green _____ | خَضْرَاءُ |
| مُذَكَّرٌ | Red _____ | أَحْمَرُ |
| مُؤَنَّثٌ | Red _____ | حَمْرَاءُ |
| مُذَكَّرٌ | Blue _____ | أَزْرَقُ |
| مُؤَنَّثٌ | Blue _____ | زُرْقَاءُ |
| مُذَكَّرٌ | The most beautiful man | أَجْمَلُ |
| مُؤَنَّثٌ | The most beautiful _____ | جُمْلَى |
| مُذَكَّرٌ | Truthful _____ | صَادِقٌ |
| مُؤَنَّثٌ | Truthful _____ | صَادِقَةٌ |
| مُذَكَّرٌ | Witness _____ | شَاهِدٌ |
| مُؤَنَّثٌ | Witness _____ | شَاهِدَةٌ |
| مُذَكَّرٌ | A liar _____ | كَاذِبٌ |
| مُؤَنَّثٌ | A liar _____ | كَاذِبَةٌ |

Lesson 2A: Gender تذكير و تانيث

The Result (2)

Now compare your work with the following table and calculate your score. Each word carries one mark. If your score is less than 80%, repeat the exercise.

| مؤنث | مذكر | مؤنث | مذكر |
|-------|-----------------------|-------|--------------------|
| سوداء | أسودُ (Black) | حسنة | حسنٌ (Good) |
| خضراء | أخضرُ (Green) | والدة | والدٌ (Father) |
| بيضاء | أبيضُ (White) | صفراء | أصفرُ (Yellow) |
| أخت | أخٌ (Brother) | قبيحة | قبيحٌ (Ugly) |
| زرقاء | أزرقُ (Blue) | شاهدة | شاهدٌ (Observer) |
| خالة | خالٌ (Maternal Uncle) | حمراء | أحمرُ (Red) |
| كبيرة | كبيرٌ (Big) | حسنة | حسنٌ (Good) |
| أم | أبٌ (Father) | صغيرة | صغيرٌ (Small) |
| هذه | هذا (This) | جملي | أحسنٌ (Handsome) |
| شديدة | شديدٌ (Hard) | عمّة | عمٌ (Uncle) |
| زاهدة | زاهدٌ (Pious) | صادقة | صديقٌ (Truthful) |
| فاسقة | فاسقٌ (Immoral) | كاذبة | كاذبٌ (Liar) |
| رحيمة | رحيمٌ (Merciful) | عروس | عريسٌ (Bridegroom) |
| زعيمة | زعيمٌ (Leader) | عابدة | عابدٌ (Worshipper) |
| كريمة | كريمٌ (Respected) | نصيرة | نصيرٌ (Helper) |

Lesson 2B: The Prayer

The Result

Now compare your translation with the translation given below and calculate your score. Each sentence carries one mark. If your score is less than 80%, repeat the exercise.

| English | Arabic |
|--|---|
| Allah is the greatest. | اللَّهُ أَكْبَرُ |
| O Allah! You are free from all weaknesses. With Your praise (I say that) Your name is blessed. | سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ وَتَبَارَكَ اسْمُكَ |
| Your majesty is high and there is no god other than You. | وَتَعَالَى جَدُّكَ وَ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ. |
| I seek refuge in Allah from the rejected Satan. | أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ. |
| Allah in the name of, the most Beneficent, the eternally Merciful. | بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. |
| Praise be to Allah, Lord of the worlds, the most Beneficent, the eternally Merciful. | الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. الرحمن الرحيم. |
| Owner of the day of judgment. | مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ. |
| (O Allah!) You alone we worship and You alone we ask for help. | إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ. |
| Guide us towards the right path. | اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ. |
| The path of those whom You have favored. | صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ، |
| Neither the path of who earned Your anger nor of those who astray. | غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ. آمين |
| My Lord the great is free from all weaknesses. | سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ. |
| Allah has listened who has praised Him. | سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ. |
| O our Lord! Praise is for You. | رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ. |

Lesson 2B: The Prayer

| English | Arabic |
|--|--|
| My Lord the high is free from all weaknesses. | سَبَّحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى. |
| The greetings, the prayer and the purified things are for Allah. | التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَاةُ وَالطَّيِّبَاتُ ، |
| O Prophet! Salutations and Allah's blessings and His benedictions be upon you. | السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ |
| Peace be upon us and on all pious slaves of Allah. | السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ. |
| I declare that there is no god except Allah. | أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، |
| And I declare that verily Muhammad is His slave and His messenger. | وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ ، وَ رَسُولُهُ. |
| O Allah! Bless Muhammad and the progeny (followers) of Muhammad. | اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ عَلَى آلِ مُحَمَّدٍ ، |
| As You blessed Abraham and the progeny (followers) of Abraham. | كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ، |
| Verily You are praised and exalted. | إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. |
| O Allah! Give benediction to Muhammad and the progeny (followers) of Muhammad. | اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ عَلَى آلِ مُحَمَّدٍ ، |
| As You gave benediction to Abraham and the progeny (followers) of Abraham. | كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ ، |
| Verily You are praised and exalted. | إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. |
| Peace and blessings of Allah be upon you. | السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ. |

Lesson 3A: Case رَفَع، نَصَب، جَرَّ

The Result

Now compare your work with the following table and calculate your score. Each word carries one mark. If your score is less than 80%, repeat the exercise.

| جَرَّ Possessive | نَصَبُ Objective | مَعْنَى Meanings | رَفَعُ Subjective |
|---------------------|---------------------|------------------------|----------------------|
| مُحَمَّدٍ | مُحَمَّدًا | Muhammad | مُحَمَّدٌ |
| رَسُولٍ | رَسُولًا | Prophet | رَسُولٌ |
| الرَّسُولِ | الرَّسُولَ | The Prophet | الرَّسُولُ |
| شَيْءٍ | شَيْئًا | Thing | شَيْءٌ |
| الشَّيْءِ | الشَّيْئًا | The thing | الشَّيْءُ |
| آيَةٍ | آيَاتًا | Verse, symbol | آيَةٌ |
| الآيَةِ | الآيَةَ | The verse, the symbol | الآيَةُ |
| جَنَّةٍ | جَنَّتًا | Garden | جَنَّةٌ |
| الجَنَّةِ | الجَنَّةَ | The garden | الجَنَّةُ |
| بِنْتٍ | بِنْتًا | Girl, daughter | بِنْتٌ |
| البِنْتِ | البِنْتَ | The girl, the daughter | البِنْتُ |
| سَّمَاءٍ | سَّمَاءً | Sky | سَّمَاءٌ |
| السَّمَاءِ | السَّمَاءَ | The sky | السَّمَاءُ |

Lesson 3B: What is Piety?

The Result

Now compare your translation with the translation given below and calculate your score. Each sentence carries one mark. If your score is less than 80%, repeat the exercise.

| English | عربي |
|---|--|
| It is not righteousness (or piety) | لَيْسَ الْبِرَّ |
| That you turn your faces towards the East or the West | أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ |
| But the (behavior of) righteousness is: | وَلَكِنَّ الْبِرَّ |
| (That of a person) who believes in Allah, the Day of Judgment, the angels, the divine books and the Prophets. | مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ |
| And gives his wealth due to His (Allah's) love to: (poor) relatives, orphans, poor, (needy) traveler, those who ask for financial help, and those in slavery. | وَأَتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ: ذَوِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ |
| And establish the prayer and pay the Zakat. | وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ |
| And (the people) who fulfill their responsibilities when they enter into a contract | وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا |
| Those who are firm and patient during suffering, adversity and at the time of war. | وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ |
| These are the people who are truthful and these are the people who are righteous (and pious). | أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ |

Have you noted that all understood and implied words are not described in clear words in the Arabic language. That's why we have added certain understood words in the translation which are shown in brackets. In the Classical Arabic, understanding the implied words or sentences is left at the intellect of the addressee. In ancient times, people did not like to listen every understood word and the language was considered ineloquent if too many words were used.

Lesson 4A: Number واحد، ثنية، جمع

The Result (1)

Now compare your translation with the translation given below and calculate your score. Each line carries 6 marks. If your score is less than 80%, repeat the exercise. Where the **نصب** or **جر** and has the same word, we have used only one word, other wise both of them are separate by a vertical line |.

| جَمْعُ Plural | | ثَنِيَّةٌ Two / Pair | | مَعْنَى Meanings | وَاحِدٌ Singular |
|------------------|-------------|-------------------------|---------------|-----------------------------------|---------------------|
| نصب جر | رفع | نصب جر | رفع | | |
| مُسْلِمِينَ | مُسْلِمُونَ | مُسْلِمِينَ | مُسْلِمَانِ | Muslim | مُسْلِمٌ |
| مُسْلِمَاتٍ | مُسْلِمَاتٌ | مُسْلِمَتَيْنِ | مُسْلِمَتَانِ | Muslim Lady | مُسْلِمَةٌ |
| كُتُبٍ كُتُبًا | كُتُبٌ | كِتَابَيْنِ | كِتَابَانِ | Book | كِتَابٌ |
| مُتَّقِينَ | مُتَّقُونَ | مُتَّقِيَيْنِ | مُتَّقِيَانِ | Pious person | مُتَّقِيٌ |
| مُؤْمِنِينَ | مُؤْمِنُونَ | مُؤْمِنَيْنِ | مُؤْمِنَانِ | Believer | مُؤْمِنٌ |
| أَعَظِمَ | أَعَظِمُ | عَظِيمَيْنِ | عَظِيمَانِ | Greatest | أَعْظَمُ |
| سُفَهَاءَ | سُفَهَاءٌ | سَفِيهَيْنِ | سَفِيهَانِ | Foolish person | سَفِيهٌ |
| مُصْلِحِينَ | مُصْلِحُونَ | مُصْلِحَيْنِ | مُصْلِحَانِ | Reformer | مُصْلِحٌ |
| شَيَاطِينَ | شَيَاطِينُ | شَيْطَانَيْنِ | شَيْطَانَانِ | Satan, devil | شَيْطَانٌ |
| مُفْسِدِينَ | مُفْسِدُونَ | مُفْسِدَيْنِ | مُفْسِدَانِ | One who make disorder | مُفْسِدٌ |
| ظُلُمَاتٍ | ظُلُمَاتٌ | ظُلَمَتَيْنِ | ظُلَمَتَانِ | Darkness | ظُلْمَةٌ |
| صَوَاعِقَ | صَوَاعِقُ | صَاعِقَتَيْنِ | صَاعِقَتَانِ | Lightening on the sky during rain | صَاعِقَةٌ |
| جَنَّاتٍ | جَنَّاتٌ | جَنَّتَيْنِ | جَنَّتَانِ | Garden | جَنَّةٌ |

Lesson 4A: Number واحد، تثنية، جمع

| جَمْعٌ Plural | | تَثْنِيَّةٌ Two / Pair | | مَعْنَى Meanings | وَاحِدٌ Singular |
|------------------------|------------|---------------------------|---------------|---------------------------|---------------------|
| نصب جر | رفع | نصب جر | رفع | | |
| ضَالِّينَ | ضَالُّونَ | ضَالِّينَ | ضَالَانِ | Person who goes astray | ضَالٌّ |
| صَلَوَاتٍ صَلَوَاتٍ | صَلَوَاتٌ | صَلَاتَيْنِ | صَلَاتَانِ | Prayer | صَلَاةٌ |
| قُلُوبًا قُلُوبٍ | قُلُوبٌ | قَلْبَيْنِ | قَلْبَانِ | Heart | قَلْبٌ |
| أَمْرَاضًا أَمْرَاضٍ | أَمْرَاضٌ | مَرَضَيْنِ | مَرَضَانِ | Disease | مَرَضٌ |
| سُورًا سُورٍ | سُورٌ | سُورَتَيْنِ | سُورَتَانِ | A chapter of Quran | سُورَةٌ |
| عَابِدِينَ | عَابِدُونَ | عَابِدَيْنِ | عَابِدَانِ | Worshipper | عَابِدٌ |
| أَنْهَارًا أَنْهَارٍ | أَنْهَارٌ | نَهْرَيْنِ | نَهْرَانِ | River, canal | نَهْرٌ |
| آذَانًا آذَانٍ | آذَانٌ | أُذُنَيْنِ | أُذُنَانِ | Ear | أُذُنٌ |
| أَمْثَالًا أَمْثَالٍ | أَمْثَالٌ | مَثَلَيْنِ | مَثَلَانِ | Example | مَثَلٌ |
| عَذَابِينَ | عَذَابُونَ | عَذَابَيْنِ | عَذَابَانِ | Punishment | عَذَابٌ |
| أَصَاغِرًا أَصَاغِرٍ | أَصَاغِرٌ | صَغِيرَيْنِ | صَغِيرَانِ | Small | صَغِيرٌ |
| غِشَاوَاتٍ | غِشَاوَاتٌ | غِشَاوَتَيْنِ | غِشَاوَاتَانِ | Covering | غِشَاوَةٌ |
| فَاسِقِينَ | فَاسِقُونَ | فَاسِقَيْنِ | فَاسِقَانِ | Person with bad character | فَاسِقٌ |
| أَنْوَارًا أَنْوَارٍ | أَنْوَارٌ | نُورَيْنِ | نُورَانِ | Light | نُورٌ |

Lesson 4A: Number واحد، ثنية، جمع

The Result (2)

Now compare your translation with the translation given below and calculate your score. Each line carries 6 marks. If your score is less than 80%, repeat the exercise.

| جَمْعُ Plural | | ثَنِيَّةٌ Two / Pair | | مَعْنَى Meanings | وَاحِدٌ Singular |
|---------------------------|-------------|-------------------------|---------------|-----------------------------|---------------------|
| نصب جر | رفع | نصب جر | رفع | | |
| مُسْلِمَاتٍ مُسْلِمَاتٍ | مُسْلِمَاتٌ | مُسْلِمَتَيْنِ | مُسْلِمَتَانِ | Muslim female | مُسْلِمَةٌ |
| عَابِدَاتٍ | عَابِدَاتٌ | عَابِدَتَيْنِ | عَابِدَتَانِ | Worshipper female | عَابِدَةٌ |
| سَاجِدَاتٍ | سَاجِدَاتٌ | سَاجِدَتَيْنِ | سَاجِدَتَانِ | Prostrating female | سَاجِدَةٌ |
| نَاطِرَاتٍ | نَاطِرَاتٌ | نَاطِرَتَيْنِ | نَاطِرَتَانِ | Observing female | نَاطِرَةٌ |
| صَائِمَاتٍ | صَائِمَاتٌ | صَائِمَتَيْنِ | صَائِمَتَانِ | Fasting female | صَائِمَةٌ |
| مُؤْمِنَاتٍ | مُؤْمِنَاتٌ | مُؤْمِنَتَيْنِ | مُؤْمِنَتَانِ | Believing female | مُؤْمِنَةٌ |
| نِسَاءٍ | نِسَاءٌ | نِسَاءَتَيْنِ | نِسَاءَتَانِ | Married female | نِسَاءَةٌ |
| قَانِنَاتٍ | قَانِنَاتٌ | قَانِنَتَيْنِ | قَانِنَتَانِ | Devout female | قَانِنَةٌ |
| صَالِحَاتٍ | صَالِحَاتٌ | صَالِحَتَيْنِ | صَالِحَتَانِ | Pious female | صَالِحَةٌ |
| صَادِقَاتٍ | صَادِقَاتٌ | صَادِقَتَيْنِ | صَادِقَتَانِ | Truthful female | صَادِقَةٌ |
| حَافِظَاتٍ | حَافِظَاتٌ | حَافِظَتَيْنِ | حَافِظَتَانِ | A female protecting herself | حَافِظَةٌ |
| صَابِرَاتٍ | صَابِرَاتٌ | صَابِرَتَيْنِ | صَابِرَتَانِ | Patient female | صَابِرَةٌ |
| خَاشِعَاتٍ | خَاشِعَاتٌ | خَاشِعَتَيْنِ | خَاشِعَتَانِ | Humble female | خَاشِعَةٌ |

Lesson 4A: Number واحد، تثنية، جمع

The Result (3)

Now compare your translation with the translation given below and calculate your score. Each line carries 5 marks. If your score is less than 80%, repeat the exercise.

| جَمْعُ Plural | | تَثْنِيَّةٌ Two / Pair | | مذكر Masculine | مؤنث Feminine |
|------------------|-------------|---------------------------|-------------|-------------------|------------------|
| نصب جر | رفع | نصب جر | رفع | | |
| مُسْلِمِينَ | مُسْلِمُونَ | مُسْلِمَيْنِ | مُسْلِمَانِ | مُسْلِمٌ | مُسْلِمَةٌ |
| عَابِدِينَ | عَابِدُونَ | عَابِدَيْنِ | عَابِدَانِ | عَابِدٌ | عَابِدَةٌ |
| سَاجِدِينَ | سَاجِدُونَ | سَاجِدَيْنِ | سَاجِدَانِ | سَاجِدٌ | سَاجِدَةٌ |
| نَاطِرِينَ | نَاطِرُونَ | نَاطِرَيْنِ | نَاطِرَانِ | نَاطِرٌ | نَاطِرَةٌ |
| صَائِمِينَ | صَائِمُونَ | صَائِمَيْنِ | صَائِمَانِ | صَائِمٌ | صَائِمَةٌ |
| مُؤْمِنِينَ | مُؤْمِنُونَ | مُؤْمِنَيْنِ | مُؤْمِنَانِ | مُؤْمِنٌ | مُؤْمِنَةٌ |
| ثَيِّبِينَ | ثَيِّبُونَ | ثَيِّبَيْنِ | ثَيِّبَانِ | ثَيِّبٌ | ثَيِّبَةٌ |
| قَانِتِينَ | قَانِتُونَ | قَانِتَيْنِ | قَانِتَانِ | قَانِتٌ | قَانِتَةٌ |
| صَالِحِينَ | صَالِحُونَ | صَالِحَيْنِ | صَالِحَانِ | صَالِحٌ | صَالِحَةٌ |
| صَادِقِينَ | صَادِقُونَ | صَادِقَيْنِ | صَادِقَانِ | صَادِقٌ | صَادِقَةٌ |
| حَافِظِينَ | حَافِظُونَ | حَافِظَيْنِ | حَافِظَانِ | حَافِظٌ | حَافِظَةٌ |
| صَابِرِينَ | صَابِرُونَ | صَابِرَيْنِ | صَابِرَانِ | صَابِرٌ | صَابِرَةٌ |
| خَاشِعِينَ | خَاشِعُونَ | خَاشِعَيْنِ | خَاشِعَانِ | خَاشِعٌ | خَاشِعَةٌ |

Lesson 4B: Allah, There is no god except Him!

The Result: Now compare your translation with the translation given below and calculate your score. Each sentence carries one mark. If your score is less than 80%, repeat the exercise.

| English | عربي |
|---|---|
| Allah, there is no god except Him. | اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ |
| The living, the eternal. | الْحَيُّ الْقَيُّومُ |
| He neither slumbers nor sleeps. | لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ |
| Whatever is in heavens and the earth belongs to Him. | لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ |
| Who can intercede in front of Him without His permission. | مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ |
| He knows what is in their hands and what is behind them (i.e. an idiom which means that He knows all of their deeds) | يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ |
| They cannot compass anything from His knowledge except what He likes (to disclose). | وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ |
| His throne (control of universe) is more vast than the heavens and the earth. Guarding of both of them (heavens & earth) does not fatigues Him. He is the exalted, the supreme. | وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ، وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا ، وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ |
| There is no persecution in the religion. | لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ |
| Verily, the true path has been made clearly distinctive from error. | قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ |
| Whoever renounces the forces of evil and believes in Allah, has grasped the firm hand-hold which will never break. | فَمَنْ يَكْفُرْ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنْ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا انْفِصَامَ لَهَا |
| And Allah hears all and knows all. | وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ |
| Allah is the protector of believers. He brings them out of darkness and leads them into the light. | اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ |
| Evil forces are the guardians of those who do not believe. They bring them out of the light and lead them into the darkness. | وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاؤُهُمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ |
| (As a result) they become the companions of the Hellfire. They will live there forever. | أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ. (البقرة -255:2) |

Lesson 5A: Pronouns الضمير

The Result (1)

Compare with your work. Each word carries 2 marks. If your score is less than 80%, repeat the test. We are not providing the answers for the Assignment 2 and 3.

| English | عربي |
|--------------------------------|-------------------------|
| He is a Muslim man. | هُوَ مُسْلِمٌ |
| Both of them are Muslim men. | هُمَا مُسْلِمَانِ |
| All of them are Muslims men. | هُم مُسْلِمُونَ |
| She is a Muslim woman. | هِيَ مُسْلِمَةٌ |
| Both of them are Muslim women. | هُمَا مُسْلِمَتَانِ |
| All of them are Muslim women. | هُنَّ مُسْلِمَاتٌ |
| He is a Muslim man. | أَنْتَ مُسْلِمٌ |
| Both of them are Muslim men. | أَنْتُمَا مُسْلِمَانِ |
| All of them are Muslims men. | أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ |
| She is a Muslim woman. | أَنْتِ مُسْلِمَةٌ |
| Both of them are Muslim women. | أَنْتُمَا مُسْلِمَتَانِ |
| All of them are Muslim women. | أَنْتُنَّ مُسْلِمَاتٌ |
| I am a Muslim man. | أَنَا مُسْلِمٌ |
| We are Muslim men. | نَحْنُ مُسْلِمُونَ |
| I am a Muslim woman. | أَنَا مُسْلِمَةٌ |
| We are Muslim women. | نَحْنُ مُسْلِمَاتٌ |

Lesson 5A: Pronouns الضمير

The Result (4)

Compare with your work. Each word carries 2 marks. If your score is less than 80%, repeat the test.

| English | عربي |
|------------------------------|--------------|
| His book | كِتَابُهُ |
| Their book (two men) | كِتَابُهُمَا |
| Their book (3 or more men) | كِتَابُهُمْ |
| Her book | كِتَابُهَا |
| Their book (two women) | كِتَابُهُمَا |
| Their book (3 or more women) | كِتَابُهُنَّ |
| Your book (a single man) | كِتَابُكَ |
| Your book (two men) | كِتَابُكُمَا |
| Your book (3 or more men) | كِتَابُكُمْ |
| Your book (a single woman) | كِتَابِكِ |
| Their book (two women) | كِتَابُكُمَا |
| Their book (3 or more women) | كِتَابُكُنَّ |
| My book | كِتَابِي |
| Our book | كِتَابُنَا |

Result for Test 2, 3, 5, 6, 8 & 9 are deliberately not provided.

Lesson 5A: Pronouns الضمير

The Result (7)

Compare with your work. Each word carries 2 marks. If your score is less than 80%, repeat the test.

| English | عربي |
|-------------------------------|------------|
| Said to him | قَالَهُ |
| Said to both of them (male) | قَالَهُمَا |
| Said to all of them (male) | قَالَهُمْ |
| Said to her | قَالَهَا |
| Said to both of them (female) | قَالَهُمَا |
| Said to all of them (female) | قَالَهُنَّ |
| Said to you (a single man) | قَالَكَ |
| Said to both of you (male) | قَالَكُمَا |
| Said to all of you (male) | قَالَكُمْ |
| Said to you (a single female) | قَالَكِ |
| Said to both of you (female) | قَالَكُمَا |
| Said to all of you (female) | قَالَكُنَّ |
| Said to me | قَالَي |
| Said to us | قَالَنَا |

The Result (10)

Compare with your work. Each sentence carries 2 marks. If your score is less than 80%, repeat the test.

| English | عربي |
|--|--|
| <u>He</u> is the One Who has created for <u>you</u> whatever is in the earth. | هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ |
| The Satan tempted <u>both of them</u> . | فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ |
| So they used to learn (the art) from <u>both of them</u> by <u>which</u> they used to discord between a husband and <u>his</u> wife. | فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ |
| You blessed upon <u>them</u> , not those You were angry upon <u>them</u> . | أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ |
| They ask <u>you</u> about the intoxicants and the gambling. Say, 'In <u>both of them</u> , there is a great sin. | يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ |
| Verily, only <u>He</u> is the one Who accepts repentance, the merciful. | إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ |
| So there is no harm on <u>both of them</u> if they revoke the divorce. | فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا |
| And on the hereafter, <u>they</u> believe. | وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ |
| That is the fire <u>whose</u> fuel is men and stones. | النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ |
| And for <u>them</u> , there will be purified spouses in <u>it</u> . | وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ |
| And what is revealed before <u>you</u> . | وَمَا أَنْزَلَ مِنْ قَبْلِكَ |
| Do you want to exchange <u>that</u> is superior for <u>that</u> is inferior. | أَتَسْتَبْدِلُونَ الَّذِي هُوَ أَدْنَى بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ |
| So there is no harm on <u>him</u> , if one goes around <u>both of them</u> (i.e. Safa & Marwah). | فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا |
| They said, 'Are you appointing a viceroy in <u>it</u> , who will cause mischief in <u>it</u> (earth). | قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا |

Lesson 5A: Pronouns الضمير

| English | عربي |
|--|--|
| Verily, You are one perfect in knowledge and wisdom. | إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ |
| O Adam! Dwell you and your wife in the garden. | يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ |
| So pray your Lord for us . | فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ |
| He said, 'O Mary! From where did this came for you . | قَالَ يَا مَرْيَمُ أَنَّى لَكَ هَذَا |
| And it is the truth testifying what is with them . | وَهُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِمَا مَعَهُمْ |
| In their hearts, there is a disease. | فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ |
| His throne is more vast than the heavens and the earth and protection of both of them does not fatigue Him . | وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا |
| Which the earth produces, such as its green-herbs, its cucumbers, its garlic, its lentils and its onions. | مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَائِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا |
| Thus We made that fate an exemplary punishment. | فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا |
| And we sing Your praises and glorify You . | وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ |
| Certainly, the guidance provided by Allah, that is the true guidance. | إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَى |
| Allah has put a seal on their hearts, on their ears and on their eyes. | خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ |
| O Mary! Surely Allah has exalted you , purified you , and selected you (for His service) over all the women of the world. | يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ |
| Remember when two parties from you meditated cowardice, but Allah was the protector for both of them . | إِذْ هَمَّتْ طَائِفَتَانِ مِنْكُمْ أَنْ تَفْشَلَا وَاللَّهُ وَلِيُّهُمَا |

Lesson 5A: Pronouns الضمير

| English | عربي |
|--|---|
| Certainly, Allah provides you with a good news of a word from Him. His name will be Messiah, Jesus the son of Marry. | إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ |
| O Lord! How can there be a son for me . | رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي وَلَدٌ |
| He said, ' I give life and cause death. | قَالَ أَنَا أُحْيِي وَأُمِيتُ |
| He leaves them alone in their trespasses, so they wander to and fro like a blind person. | وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ |
| From you , whoever will commit an open indecency | مَنْ يَأْتِ مِنْكُمْ بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ |
| They will live in it forever. | هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ |
| And from both of them , He spread countless men and women. | وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً |
| Verily, You are the One who has knowledge of the unseen. | إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ |
| You are Muslim women. | أَنْتُنَّ مُسْلِمَاتٌ |
| He is the listener (everything) and knowledgeable for everything. | هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ |
| They are your attire and you are their attire. | هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ |
| You are a woman. | أَنْتِ امْرَأَةٌ |
| Beware! Surely they are those who cause mischief. | أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْمُفْسِدُونَ |
| And stay at your home. | وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ |
| For each one of both of them , 1/6 part (will be given as inheritance). | لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ |
| And do not conduct a sexual intercourse with them while you stay (for 10 days in) the Mosques. | وَلَا تَبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ |

Lesson 5A: Pronouns الضمير

| English | عربي |
|---|---|
| And the divorced women must keep themselves waiting for three menstrual cycles. And it is not lawful for them that they hide what ever Allah has created in their wombs. | وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ |
| I will not be stretching my hand towards you (to slay you). | مَا أَنَا بِبَاسِطِ يَدِي إِلَيْكَ |
| Surely, we are a test, so do not disbelieve. | إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ |
| O Adam! Inform them about their names. | يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ |
| We are submitting for Him. | نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ |
| And they did not harm Us , but they were causing harm to themselves . | وَمَا ظَلَمُونَا وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ |
| Guide Us towards the straight path. | اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ |
| You should help them . | أَنْتِ نَصْرْتِهِنَّ |
| The disciples said, ' We are the helpers for Allah's (cause).' | قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ |
| And the two from you , who commit that , punish both of them . So if they repent and improve, then leave both of them . | وَاللَّذَانِ يَأْتِيَانَهَا مِنْكُمْ فَادُّوهُمَا فَإِنْ تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا |
| And I was not the one from those who are rightly guided. | وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ |
| So keep away from women during the menstrual cycles and do not approach them until they are clean. | فَاعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ |
| Verily, it is one of your tricks. Surely, your trick is mighty indeed. | إِنَّهُ مِنْ كَيْدِكُنَّ إِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ |

Lesson 5A: Pronouns الضمير

| English | عربي |
|---|--|
| And I am not the one from the polytheists. | وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ |
| And you are not a follower of their direction for prayers. | وَمَا أَنْتَ بِتَابِعِ قِبَلَتِهِمْ |
| And if you have a doubt about what We have revealed on Our slave | وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا |
| Surely, we are the reformers. | إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ |
| This is the (food) which was given to us before. | هَذَا الَّذِي رَزَقْنَا مِنْ قَبْلُ |
| Then come, I give you the wealth and let you go in an honorable way. | فَتَعَالَيْنِ أُمْتِعْكَ وَأَسْرِحْكَ سَرَاحًا جَمِيلًا |
| O our Lord! Do not make us accountable if we forget or commit a mistake. | رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا |
| And do not place a burden on us as You have placed that on those who were before us . | وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَىٰ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا |
| O our Lord! Do not place a burden on us for which there is no strength in us to bear. | رَبَّنَا وَلَا تُحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ |
| And pardon us , forgive us , have mercy on us . You are our Protector, so help us against the unbeliever group. | وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَىٰ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ |
| How can he be the king on us ? Whereas we deserve more the power than him . | أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ |
| So you and your Lord should go to fight them. | فَاذْهَبْ أَنْتَ وَرَبُّكَ فَقَاتِلَا |
| Thus, Allah promises the generous women among you the great reward. | فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ لِلْمُحْسِنَاتِ مِنْكُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا |

Lesson 5B: Intentions, Begging & Praising Others

The Result

Calculate your score. Each sentence carries one mark. If your score is less than 80%, repeat the exercise.

| English | عربي |
|--|--|
| Humaid described hadith to us, he said: | 1. حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ: |
| Sufyan described Hadith to us, he said: | 2. حَدَّثَنَا سُفْيَانٌ قَالَ: |
| Yayha Bin Sa'eed Ansari described hadith to us, he said: | 3. حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: |
| Muhammad Bin Ibraheem Al-Teemi informed me that: | 4. أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيُّ: |
| Surely he listened A'lqamah Bin Waqas Al-Lithi while he was saying: | 5. أَنَّهُ سَمِعَ عَلْقَمَةَ بْنَ وَقَّاصِ اللَّيْثِيِّ يَقُولُ: |
| I have listened U'mar Bin Khattab رضى الله عنه on the pulpit, he was saying: | 6. سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى الْمِنْبَرِ قَالَ: |
| I have listened the Allah's Prophet صلى الله عليه وسلم while he was saying: | 7. سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: |
| 'The deeds are only (dependent upon) intentions. Each person will receive the reward of what he intended. | 8. 'إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، |
| So whose migration was for some worldly objective, he will achieve it. | فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى دُنْيَا يُصِيبُهَا، |
| Or to marry a woman, so his migration will be for the objective he wants to achieve through his migration. | أَوْ إِلَى امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا، فَهِيَ هِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ.' (بخارى، كتاب الوحي، 1) |

Religious freedom is a basic human right in Islam. If a person is facing religious persecution, he / she should migrate to a land where religious freedom is available to him / her. This religious migration is a great deed in Islam. If a person's intention for this migration is to protect his / her religion, he / she will be rewarded by Allah. If this migration is for a worldly objective, he / she will achieve that objective but there will be no reward for it. Allah will reward for all deeds which have been performed to seek His pleasure.

Lesson 5B: Intentions, Begging & Praising Others

| English | عربي |
|--|--|
| Musa Bin Ismael described the Hadith to us: | حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ: |
| Wuhaib described the Hadith to us: | حَدَّثَنَا وَهَيْبٌ: |
| Hisham described the Hadith to us, (he derived it) from his father, (his father derived it) from Hakeem Bin Hizam رضى الله عنه that the Prophet صلى الله عليه وسلم said: | حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَكِيمِ ابْنِ حِزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: |
| 'Upper hand is better than the lower hand. | 'الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى، |
| Start (spending in Allah's way) with your family. | وَأَبْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، |
| The best charity is that a person remains rich after giving charity. | وَأَحْسَنُ الصَّدَقَةِ عَنْ ظَهْرِ غِنَى، |
| One who avoids begging, Allah protects him. | وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعِفَّهُ اللَّهُ، |
| And the one who wants to be financially independent, Allah makes him independent. | وَمَنْ يَسْتَعْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ. (بخارى، كتاب الزكاة، 1361) |

In this Hadith, the Prophet صلى الله عليه وآله وسلم motivated rich people to spend in Allah's way. He also stirred poor people to avoid begging and asked them to make a target to become financially independent. The Prophet asked to start charity from kith and kin. If a person wants to spend on poor, he should start it from his poor relatives. A person should not give all his wealth to poor because it will make him poor.

Think about it!

- Why this Hadith is still authentic although the word عن is used in its سند? Actually the narrators are reliable people. They are not famous for the habit of hiding names.
- What is the meaning of 'upper hand' and 'lower hand'?

Lesson 5B: Intentions, Begging & Praising Others

| English | عربي |
|---|---|
| Both Muhammad Bin Muthanna and Muhammad Bin Bashir described this Hadith to us: (in the words of Ibn Muthanna) | وحدثنا محمد بن المثنى ومحمد بن بشار (واللفظ لابن المثنى) قالاً: |
| Muhammad Bin Ja'far described this Hadith to us. | حدثنا محمد بن جعفر: |
| Shu'ba described this Hadith to us, (he derived it) from Mansoor, (he derived it) from Ibraheem, (he derived it) from Hammam Bin Al-Harith: | حدثنا شعبة عن منصور، عن إبراهيم، عن همام بن الحارث؛ |
| That a man praised Uthmaan. | أن رجلاً جعل يمدح عثمان. |
| Miqdad proceeded, he bent his knees (to pick pebbles, although) he was a fat man. | فعمد المقداد. فجثا على ركبتيه. وكان رجلاً ضخماً. |
| Then he put these pebbles on his face. | فجعل يحثو في وجهه الحصباء. |
| Uthman said to him, 'What happened to you?' He said, 'Verily, Allah's Prophet صلى الله عليه وسلم said.' | فقال له عثمان: ما شأنك؟ فقال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: |
| 'When you see people who praise, pour dust upon their faces.' | 'إذا رأيتم المداحين، فاحثوا في وجوههم التراب!' (مسلم، كتاب الزهد و الرقائق، 3002) |

Miqdad Bin Aswad رضى الله عنه was one of great companions of the Prophet صلى الله عليه وآله وسلم. He is one of the earliest converts to Islam. Probably, the guy may had praised Caliph Uthman رضى الله عنه to get some benefit. In Islam, praising the rulers in front of them to get some benefit is highly discouraged. Miqdad did so to discourage that person. In that Bedouin society, expressing hatred in this way was a normal thing.

Think about it!

- Why praising someone is discouraged in this Hadith?
- What type of praise is forbidden?